

**Žiadosť**  
**o zmenu integrovaného povolenia**  
**pre prevádzku „Elektrárne Nováky, závod“**  
**prevádzkovateľ Slovenské elektrárne, a.s.**

**podľa § 29 ods.1 zákona č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a  
kontrole znečisťovania životného prostredia v znení neskorších predpisov**

**február 2011**

| <b>Obsah:</b>   | <b>str.</b> |
|---|-------------|
| <b>A</b> <b>Údaje identifikujúce prevádzkovateľa</b>  | <b>4</b>    |
| <b>B</b> <b>Údaje o prevádzke a jej umiestnení</b>  | <b>6</b>    |
| <b>C</b> <b>Zoznam surovín, pomocných materiálov a ďalších látok a energií, ktoré sa v prevádzke používajú alebo vyrábajú</b>   | <b>16</b>   |
| <b>D</b> <b>Opis miest prevádzky, v ktorých vznikajú emisie a údaje o predpokladaných množstvách a druhoch emisií do jednotlivých zložiek životného prostredia spolu s opisom významných účinkov emisií a ďalších vplyvov na životné prostredie a na zdravie ľudí</b>                     | <b>17</b>   |
| <b>E</b> <b>Opis miesta prevádzky a charakteristika stavu životného prostredia v tomto mieste</b>   | <b>19</b>   |
| <b>F</b> <b>Opis a charakteristika používanej alebo navrhovanej technológie a ďalších techník na predchádzanie vzniku emisií, a ak to nie je možné, na obmedzenie emisií</b>  | <b>19</b>   |
| <b>G</b> <b>Opis a charakteristika používaných alebo navrhovaných opatrení na predchádzanie vzniku odpadov a na prednostné zhodnocovanie odpadov vznikajúcich v prevádzke</b>   | <b>19</b>   |
| <b>H</b> <b>Opis a charakteristika používaných alebo pripravovaných opatrení a technických zariadení na monitorovanie prevádzky a emisií do životného prostredia</b>  | <b>20</b>   |
| <b>I</b> <b>Rozbor porovnania prevádzky s najlepšou dostupnou technikou</b>   | <b>20</b>   |
| <b>J</b> <b>Opis a charakteristika ďalších pripravovaných opatrení v prevádzke, najmä opatrení na hospodárne využívanie energií, na predchádzanie haváriám a na obmedzovanie ich prípadných následkov</b>   | <b>20</b>   |
| <b>K</b> <b>Opis spôsobu ukončenia činnosti prevádzky a opatrení na vylúčenie rizík prípadného znečisťovania životného prostredia alebo ohrozenia zdravia ľudí pochádzajúceho z prevádzky po ukončení jej činnosti a opatrení na prinavrátenie miesta prevádzky do uspokojivého stavu</b> | <b>21</b>   |
| <b>L</b> <b>Stručné zhrnutie údajov a informácií uvedených v písmenách A) až K) všeobecne zrozumiteľným spôsobom na účely zverejnenia</b>   | <b>21</b>   |
| <b>M</b> <b>Návrh podmienok povolenia</b>   | <b>21</b>   |

|          |  |           |
|----------|--|-----------|
| <b>N</b> | <b>Označenie účastníkov konania, ktorí sú prevádzkovateľovi známi, prípadne cudzí dotknutý orgán, ak jestvujúca prevádzka má alebo nová prevádzka môže mať cezhraničný vplyv</b> | <b>22</b> |
| <b>O</b> | <b>Prehlásenie</b>   | <b>22</b> |
| <b>P</b> | <b>Prílohy k žiadosti:</b>   | <b>23</b> |

## A Údaje identifikujúce prevádzkovateľa

### 1. Základné informácie

|      |  |  |            |   |
|------|--|--|------------|---|
| 1.1  | Názov prevádzkovateľa                              | Slovenské elektrárne, a.s.   |            |   |
| 1.2  | Právna forma                                       | a.s. (akciová spoločnosť)  |            |   |
| 1.3  | Druh žiadosti                                      | Jestvujúca prevádzka podľa § 29 ods. 1 zákona o IPKZ   | x          |   |
|      |  | Nová prevádzka podľa § 29 ods. 3 zákona o IPKZ   | -          |   |
|      |  | Nová prevádzka podľa § 29 ods. 4 zákona o IPKZ   | -          |   |
|      |  | Nová prevádzka, pre ktorú začne stavebné konanie po nadobudnutí účinnosti zákona o IPKZ  | -          |   |
| 1.4  | Adresa sídla prevádzkovateľa                       | Mlynské nivy 47, 821 09 Bratislava   |            |   |
| 1.5  | Poštová adresa (pokiaľ sa líši od vyššie uvedenej) | Je uvedená vyššie.   |            |   |
| 1.6  | www adresa   | www.eno.seas.sk  |            |   |
| 1.7  | Štatutárny zástupca, funkcia v spoločnosti         | Paolo Ruzzini, predseda predstavenstva<br>Marco Arcelli, podpredseda predstavenstva  |            |   |
| 1.8  | IČO  | 35 829 052   |            |   |
| 1.9  | Kód OKEČ (NACE), NOSE-P                            | OKEČ: 40.1, 40.3 NOSE-P: 101.01  |            |   |
| 1.10 | Výpis z obchodného registra alebo z inej evidencie | Oddiel Sa<br>vl. č. 2904/B   | Príloha č. | 1 |
| 1.11 | Splnomocnená kontaktná osoba                       | Ing. Vladimír Wäldl, manažér bezpečnosti a ŽP<br>Elektrárne Nováky, závod, 972 43 Zem. Kostolany tel. 046/ 560 2244<br>fax.046/560 3428<br>e-mail: waldl.vladimir@enel.com           |            |   |
| 1.12 | Identifikácia spracovateľa predkladanej žiadosti   | Ing. Vladimír Galbavý, ENVISPOL, s.r.o., číslo osvedčenia: 07/102/2004-2006, Teplická 1, 831 02 Bratislava, tel. 0908 735 074<br>fax 02/ 44 254 687, e-mail : vgalbavy@orangemail.sk |            |   |

### 2. Informácie o povoľovanej prevádzke

|     |  |   |
|-----|--|---|
| 2.1 | Názov prevádzky  | Elektrárne Nováky, závod  |
| 2.2 | Adresa prevádzky   | Elektrárne Nováky 972 43 Zemianske Kostolany  |
| 2.3 | Umiestnenie prevádzky  | Kraj: Trenčín, Okres: Prievidza, Obec: Zemianske Kostolany<br>Katastrálne územie: Zemianske Kostolany, Nováky<br>Lokalita: Územie, na ktorom sa nachádza prevádzka – základný areál závodu, je situované hlavne v severnej časti katastra obce Zemianske Kostolany a čiastočne v južnej časti katastra mesta Nováky, v oblasti Hornej Nitry v juhovýchodnej časti Trenčianskeho kraja, v tesnej blízkosti okresného mesta Prievidza. Dotknuté územie na severe susedí s NCHZ, a.s. Nováky, na východe so závodmi na výrobu ľahkých stavebných hmôt (PORFIX-pórobetón a.s. Zemianske Kostolany, XELLA-pórobetón Slovakia, s.r.o. Zemianske Kostolany), na juhu s obcou Zemianske Kostolany, na západe s riekou Nitra a štátnou železnicou. Verejný priestor a trvalo obývané objekty sa nachádzajú vo vzdialenosti cca 800 m od hraníc areálu. |
| 2.4 | Počet zamestnancov   | 509, z toho 166 exponovaných  |
| 2.5 | Dátum začatia a predpokladaného ukončenia činnosti prevádzky                                     | Rok začatia: 1953<br>Predpokladaný rok ukončenia: prevádzkovateľ neplánuje ukončiť prevádzku  |
| 2.6 | Kategória činnosti, do ktorej prevádzka spadá podľa prílohy č.1 zákona o IPKZ                    | 1. Energetika<br>1.1 Spaľovacie zariadenie s menovitým tepelným príkonom väčším ako 50 MW   |
| 2.7 | Hodnota príslušného rozhodovacieho parametra v danej kategórii (podľa prílohy č.1 zákona o IPKZ) | Tepelný príkon viac ako 50 MW   |

|      |   |           |
|------|---|-----------|
| 2.8  | Projektovaná hodnota vyššie uvedeného rozhodovacieho parametra  | 1 614 MWt |
| 2.9  | Prevádzkovaná kapacita a prevádzkovaná doba (hod.)  | Bez zmien |
| 2.10 | Zoznam vykonávaných činností podľa prílohy č. 2 a 3 zák. č. 223/2001  | Bez zmien |
| 2.11 | Kategorizácie zdrojov znečisťovania ovzdušia podľa vyhlášky MŽP SR č. 706/2002 v znení vyhlášky MŽP SR č. 410/2003 Z.z. | Bez zmien |
| 2.12 | Trieda skládky odpadov  | Bez zmien |

### 3. *Ďalšie informácie o prevádzke*

Bez zmien

### 4. *Základné informácie o stavebných objektoch prevádzky*

Bez zmien

### 5. *Informácie k žiadosti o zmenu vydaného integrovaného povolenia*

|     |  |  |                                     |            |   |
|-----|--|--|-------------------------------------|------------|---|
| 5.1 | Názov prevádzky podľa platného integrovaného povolenia     | Kompresorová stanica<br>STR ENO A<br>Miestnosť agregátov ÚČS   |                                     |            |   |
| 5.2 | Číslo platného integrovaného povolenia                     | 837-16931/2007/Pol/470560106   |                                     |            |   |
| 5.3 | Hodnotenie vplyvov na životné prostredie zmenou zariadenia | Nie  | <input checked="" type="checkbox"/> | Áno        | - |
|     |  | Práve prebieha   | -                                   | Príloha č. | - |
| 5.4 | Zdôvodnenie žiadosti o zmenu integrovaného povolenia       | Opravy vykonané na zariadeniach v zmysle uložených podmienok integrovaného povolenia č. 837-16931/2007/Pol/470560106 |                                     |            |   |

### 6. *Utajované a dôverné údaje*

Bez zmien

## B *Údaje o prevádzke a jej umiestnení*

### 1. *Všeobecná charakteristika prevádzky z hľadiska technického, výroby a služieb*

Bez zmien

### 2. *Mapový list lokalizujúci umiestnenie povoľovanej prevádzky v rámci celého závodu*

Bez zmien

### 3. *Opis prevádzky*

|       |                             |                       |                           |                                      |
|-------|-----------------------------|-----------------------|---------------------------|--------------------------------------|
| 3.1   | Názov technologicko-ho uzla | Projektovaná kapacita | Technická charakteristika | Odkaz na blokovú schému v prílohe č. |
| P. č. |                             |                       |                           |                                      |

|   |                                   |           |  |   |
|---|-----------------------------------|-----------|--|---|
| 1 | ENO A-FK 1 -<br>fluidný kotol     |           | <p><b>FK 1 – oprava olejového systému turbonapájачky</b><br/> <b>Opatrenie v integrovanom povolení: bod.6.18</b></p> <p><b>Pôvodný stav:</b></p> <p>Turbonapájачka fluidného kotla č.1 sa nachádza na plošine 0,0 m v strojovni ENO A. Čerpadlo slúži na dopravu napájacej vody do FK 1. Pohonnou jednotkou je parná turbína ovládaná olejovou reguláciou. Zásobárňou oleja je nádrž, nachádzajúca sa v spodnej časti zariadenia a je jeho súčasťou . Pôvodne bola dodaná ako jednoplášťový monolit, na vlastnom nosnom ráme, ktorý je podopretý pružnými podložkami na elimináciu dynamických účinkov. Namontovaný je na pätkách o rozmeroch 250 x 250 mm, ktoré sú umiestnené v betónovej priehlbni na zachytávanie prípadného úniku oleja.</p> <p><b>Stav po oprave:</b></p> <p>Z dôvodu zamedzenia možnosti úniku oleja do voľného priestoru, teda do betónu, ktorý nemal žiadne povrchové úpravy proti prieniku ropných látok sa pristúpilo k oprave, ktorá predstavovala vloženie ocelevej vane pod parnú turbínu.</p> <p>Parná turbína sa demontovala z pätiiek a v uvoľnenej vane sa vytvoril priestor na oplechovanie betónovej záchytnéj vane včítane betónových pätiiek do výšky 150 mm. Na oplechovanie sa použil nerezový plech hrúbky 2 mm. Obrys havarijnej vane presahuje vonkajší obrys turbíny. Časti mimo turbíny sú prekryté odnímateľným prekrytím z pororoštu a ryhovaným plechom. Oplechovanie vytvorilo plechovú vaňu s dostatočným objemom cca 0,99 m<sup>3</sup> , ktorý pojme celý objem olejovej náplne turbonapájачky, ktorý je 835 litrov. Signalizácia stavu oleja a poklesu tlaku v olejovom systéme turbonapájачky je vyvedená na ovládaciu jednotku obsluhy.</p> <p>Po ukončení montáže havarijnej vane bola vykonaná skúška tesnosti, protokol je priložený k projektovej dokumentácii.</p> |   |
| 2 | ENO A-K1, K2-<br>granulačné kotly | Bez zmien | Bez zmien  | 5 |
| 3 | ENO B - Bl. 1,2                   | Bez zmien | Bez zmien  | 5 |
| 4 | ENO B - Bl. 3,4                   | Bez zmien | Bez zmien  | 5 |
| 5 | Turbogenerátory                   | Bez zmien | Bez zmien  | 5 |

|          |  |                          |   |  |
|----------|--|--------------------------|---|--|
| 3.2      | Názov skladu,<br>medziskladu,<br>skladovacích<br>a prevádzkových<br>nádrží, potrubných<br>rozvodov<br>a manipulačných<br>plôch surovín,<br>výrobkov,<br>pomocných látok<br>a odpadov | Projektovaná<br>kapacita | Technická charakteristika   | Odkaz na<br>blokovú<br>schému<br>v prílohe<br>č. |
| P.<br>č. |  |                          |   |  |
| 1        | Záchytné nádrže<br>olejových<br>agregátov ÚČS  |                          | <p><b>Havarijná záchytná nádrž miestnosti olejových agregátov ÚČS (Ústrednej čerpacej stanice)</b><br/> <b>Opatrenia v integrovanom povolení: bod. 6.28</b></p> |  |

|   |  |  |  |
|---|--|--|--|
|   |  | <p><b>Pôvodný stav:</b><br/>Miestnosť olejových agregátov je umiestnená na poschodí vedľa miestnosti obsluhy.</p> <p>Pôvodne miestnosť s agregátmi havarijnú nádrž mala. Táto v rámci rekonštrukčných prác na podlahe tejto miestnosti (položený keramický obklad) bola zabetónovaná. Nahradená bola vaničkami pod agregátmi, ktoré nemali dostatočný objem. V každom agregáte sa nachádza 600 l olejová náplň hydraulického oleja hydrogard 10W30/SO68.</p> <p><b>Stav po oprave:</b><br/>Oprava spočívala v obnovení pôvodnej nádrže umiestnenej v podlahe miestnosti, Zväčšení montážneho otvoru a osadení havarijnej nádrže o objeme 0,7 m3 zhotovenej z nerezového plechu hr. 2,5 mm. Keramická podlaha je vyspádovaná do nádrže, je odolná voči účinku hydraulických olejov. V prípade vytečenia oleja z agregátu stečie olej po podlahe do havarijnej nádrže.</p> <p>Po osadení nádrže bola vykonaná skúška tesnosti. Protokol je doložený.</p>   |  |
| 2 | Záchytné nádrže na kondenzát v kompresorovej stanici | <p><b>Prevádzkové nádrže na zaolejovaný kondenzát centrálnej kompresorovej stanice</b><br/><b>Opatrenia v integrovanom povolení: bod 6.25, 6.26</b></p> <p><b>Pôvodný stav:</b><br/>Kompresorová stanica slúži ako centrálny zdroj tlakového vzduchu. V rozvodných potrubiach vzduchu sa v závislosti od teploty a poveternostných podmienok tvoria kondenzáty, ktoré môžu byť viac, alebo menej znečistené olejom, čo súvisí od prevádzky kompresorov. Znečistenie olejom vzniká pri prevádzke piestových kompresorov (3 ks z desiatich jestvujúcich), ktoré sú chladené olejom a pri týchto zhlľadom k ich veku a opotrebovanosti k tomuto javu dochádza. Preto sa do prevádzky nasadzujú čo najmenej. Prevádzkové nádrže na zaolejovaný kondenzát sa používajú práve na odvodňovanie vzduchových potrubí.</p> <p>Pôvodný stav je popísaný v integrovanom povolení č. 837-16931/2007/Pol/470560106 na str. 21. Tieto nádrže sú štyri umiestnené v hlavnej hale kompresorovej stanici vzájomne prepojené potrubiami bez možnosti oddelenia jednotlivých nádrží sa nachádzajú pod úrovňou pl. 0,0 m. Ich konštrukcia bola železobetónová s povrchom z hladeného betónu bez inej špeciálnej úpravy. Skúšky tesnosti preukázali netesnosť nádrží.</p> <p><b>Stav po oprave:</b><br/>Oprava pozostávala v oplechovaní troch nádrží (štvrtá najmenšia oplechovaná bola) nerezovým plechom o hrúbke 2,5 mm. Všetky tri nádrže sú opatrené snímačom max. hladiny NIVELCO a signál je vyvedený na monitor PC do miestnosti obsluhy. Pred každým odvodňovaním potrubia sa kontroluje stav hladiny, v prípade naplnenia do 2/3 sa voda odčerpáva vozidlom CAS 10 a odváza sa na čistiareň zaolejovaných vôd SE ENO. Oprava – oplechovanie nádrží nerezovým plechom a inštalácia merania hladiny boli dve samostatné akcie.</p> <p>Po ukončení prác boli vykonané skúšky tesnosti. Protokoly sú priložené.</p> <p>Po oprave ostali v prevádzke iba tri zrenovované nádrže.</p> |  |

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
|  |  |  | Štvrtá nádrž, ktorá bola oplechovaná, ale iba obyčajným čiernym plechom je vyradená z prevádzky a bude aj fyzicky zlikvidovaná.<br>Objemy nádrží:<br>Nádrž č. 1 - 2,1 m <sup>3</sup><br>Nádrž č.2 - 4,0 m <sup>3</sup><br>Nádrž č.3 - 1,9 m <sup>3</sup><br>Meranie hladín je inštalované na všetkých troch nádržiach. Nádrže sú vzájomne prepojené potrubiami, čím vlastne tvoria spojenú nádobu, ktorá má max. úžitkový objem 5 m <sup>3</sup> . Každá sa však dá plniť samostatne a má samostatné meranie hladiny. Prepojovacie potrubie je umiestnené, ako to je vidieť aj v projektovej dokumentácii vo vrchnej časti nádrží. Z nádrží nie je vyvedený žiaden prepad, ani vypúšťanie, čím je naplnená požiadavka legislatívy. |  |
|  |  |  |  |  |

|    |  |  |   |  |
|----|--|--|---|--|
| 4. | Skladovacie nádrže olejov, VOĽ, nafty, chemikálií a potrubia na ich prepravu |  | <b>Zmeny v zmysle vydaných rozhodnutí</b> |  |
|----|--|--|---|--|

| 3.3   | Názov ostatných súvisiacich činností                   | Charakteristika a opis činnosti           | Väzba činnosti na vyššie Charakterizované technologické uzly a sklady | Odkaz na blokovú schému v prílohe č. |
|-------|--|---|---|--------------------------------------|
| P. č. |  |   |   |                                      |
| 1     | Výroba a dodávka tepla odberateľom                     | Bez zmien                                 |   | 10                                   |
| 2     | Úprava vody  | Bez zmien                                 |   | 11                                   |
| 3     | Palivové hospodárstvo                                  | Bez zmien                                 | Zabezpečenie paliva pre hlavné výrobné zariadenia                     | 7                                    |
| 4     | <b>Zariadenia elektrickej energie</b>                  | <b>Zmeny v zmysle vydaných rozhodnutí</b> |   |                                      |
| 5     | Vápencové hospodárstvo ako súčasť odsirenia Blokov 1,2 | Bez zmien                                 |   | 6, 8                                 |
| 6     | ČOV a ich napojenie na kanalizačnú sieť                | Bez zmien                                 | Čistenie odpadových vôd   | 14                                   |

**4. Bloková schéma a materiálová bilancia prevádzky v členení na jednotlivé technologické uzly**



Bez zmien

## 5. Dokumentácia k prevádzkovaní prevádzky

Bez zmien

## C Zoznam surovín, pomocných materiálov a ďalších látok a energií, ktoré sa v prevádzke používajú alebo vyrábajú

### 1. Suroviny, pomocné materiály a ďalšie látky, ktoré sa v prevádzke používajú

#### 1.1 Zoznam surovín, pomocných materiálov a ďalších látok

| P. č. | Prevádzka | Surovina, pomocný materiál, (chemické zloženie, prísady) | Opis a vlastností, použitie | CAS prípravku, resp. jeho prísad | Ročná spotreba (t) | Max. skladovaný objem/ /ročná spotreba | Skupenstvo /Obal |
|-------|-----------|--|-----------------------------|----------------------------------|--------------------|--|------------------|
|-------|-----------|--|-----------------------------|----------------------------------|--------------------|--|------------------|

### Zmeny v zmysle vydaných rozhodnutí

#### 1.2 Voda používaná na výrobné a prevádzkové účely

Bez zmien

#### 1.3 Voda používaná na pitné a sociálne účely

Bez zmien

### 2. Výrobky a medziprodukty, ktoré sa v prevádzke vyrábajú

#### 2.1 Výrobky alebo skupiny určených výrobkov

Bez zmien

#### 2.2. Medziprodukty

Bez zmien

### 3. Energie v prevádzke používané alebo vyrábané

#### 3.1. Vstupy energie a palív

Bez zmien

#### 3.2 Vlastná výroba energií z palív

Bez zmien

#### 3.3 Opis všetkých spotrebičov energií

Bez zmien

#### 3.4 Využitie energií

Bez zmien

#### 3.5 Merná spotreba energie

Bez zmien

**D Opis miest prevádzky, v ktorých vznikajú emisie a údaje o predpokladaných množstvách a druhoch emisií do jednotlivých zložiek životného prostredia spolu s opisom významných účinkov emisií a ďalších vplyvov na životné prostredie a na zdravie ľudí**

**1. Znečisťovanie ovzdušia**

**1.1. Zoznam zdrojov a emisií do ovzdušia vrátane zapáchajúcich látok a spôsob zachytávania emisií**

Bez zmien

**1.2 Zoznam miest vypúšťania emisií do ovzdušia pre jednotlivé zdroje emisií**

Bez zmien

**2. Znečisťovanie povrchových vôd**

**2.1. Recipienty odpadových vôd**

Bez zmien

**2.2 Produkované odpadové vody**

Bez zmien

**2.2.1 Zoznam zdrojov odpadových vôd**

Bez zmien

**2.2.2 Zoznam ukazovateľov znečistenia odpadových vôd**

Bez zmien

**2.3 Odpadové vody preberané od iných pôvodcov**

**2.3.1 Zoznam preberaných odpadových vôd**

Bez zmien

**2.3.2 Zoznam ukazovateľov znečistenia preberaných odpadových vôd**

Bez zmien

**2.4 Zoznam miest vypúšťania odpadových vôd do povrchových vôd**

Bez zmien

**2.5 Vplyv vypúšťania na vodu a vodou viazaný ekosystém**

Bez zmien

**2.6 Odpadové vody s obsahom obzvlášť škodlivých látok vypúšťaných do verejnej kanalizácie**

**2.6.1 Zoznam zdrojov odpadových vôd s obsahom obzvlášť škodlivých látok vypúšťaných do verejnej kanalizácie**

Bez zmien

**2.6.2 Zoznam ukazovateľov znečistenia odpadových vôd s obsahom obzvlášť škodlivých látok vypúšťaných do verejnej kanalizácie**

[Bez zmien](#)

**2.6.3 Zoznam miest vypúšťania odpadových vôd s obsahom obzvlášť škodlivých látok vypúšťaných do verejnej kanalizácie**

[Bez zmien](#)

**3. Znečisťovanie pôdy a podzemných vôd**

**3.1 Znečisťovanie podzemných vôd**

**3.1.1 Zoznam zdrojov odpadových vôd vypúšťaných do podzemných vôd**

[Bez zmien](#)

**3.1.2 Zoznam ukazovateľov znečistenia odpadových vôd vypúšťaných do podzemných vôd**

[Bez zmien](#)

**3.1.3 Zoznam miest vypúšťania odpadových vôd do podzemných vôd (pôdy)**

[Bez zmien](#)

**3.1.4 Vplyv vypúšťania na pôdu a pôdou viazaný ekosystém**

[Bez zmien](#)

**3.2 Znečisťovanie pôdy pri poľnohospodárskych činnostiach**

[Bez zmien](#)

**3.2.1 Zoznam materiálov aplikovaných do pôdy**

[Bez zmien](#)

**3.2.2 Zoznam ukazovateľov znečisťovania pôdy**

[Bez zmien](#)

**3.2.3 Vplyv aplikovaných materiálov na pôdu a pôdou viazaný ekosystém**

[Bez zmien](#)

**3.3 Znečisťovanie podzemných vôd pri zaobchádzaní s nebezpečnými látkami a pri prevádzke skládok**

[Bez zmien](#)

**4. Nakladanie s odpadmi**

**4.1 Zdroje a množstvá produkovaných odpadov**

Spôsob zneškodnenia, resp. ďalšieho využitia:

Odpady, ktoré vznikali v priebehu opráv boli prechodne zhromažďované v zodpovedajúcich zberných nádobách, oddelene podľa kategórií a druhov. Zberné nádoby na nebezpečné odpady boli vybavené identifikačnými listami nebezpečného odpadu a označené grafickým symbolom príslušnej nebezpečnej vlastnosti podľa osobitných predpisov. Nahromadené odpady boli priebežne, po dosiahnutí technicky a ekonomicky optimálneho množstva, odoberané firmou oprávnenou na nakladanie s týmito druhmi odpadov v súlade so

**Formátované:** Farba písma:  
Automatická

zákonom o odpadoch mimo priestor opráv na ďalšie využitie resp. na zneškodnenie. Tento postup bude zabezpečovaný zmluvne so všetkými súvisiacimi náležitosťami (spôsob a frekvencia odvozu odpadov). Vlastná manipulácia s odpadmi vznikajúcimi pri opravách bola zabezpečená technicky tak, aby boli minimalizované prípadné negatívne dopady na životné prostredie.

Likvidáciu odpadov vytvorených počas realizácie opráv zabezpečoval zhotoviteľ technologickej časti stavby na vlastné náklady.

## **5. Zdroje hluku**

Bez zmien

## **6. Vibrácie**

Bez zmien

## **E Opis miesta prevádzky a charakteristika stavu životného prostredia v tomto mieste**

### **1. Grafické znázornenie stavu územia prevádzky a jej širšieho okolia**

#### **1.1. Mapa lokality a širšie vzťahy**

Bez zmien

### **2. Charakteristika stavu životného prostredia dotknutého územia**

Bez zmien

### **3. Staré záťaž, realizované i plánované nápravné opatrenia**

Bez zmien

## **F Opis a charakteristika používanej alebo navrhovanej technológie a ďalších techník na predchádzanie vzniku emisií, a ak to nie je možné, na obmedzenie emisií**

### **1. Používané technológie a techniky na predchádzanie vzniku emisií a obmedzenie emisií (koncové technológie)**

Bez zmien

### **2. Navrhované technológie a techniky na predchádzanie vzniku emisií a obmedzenie emisií (koncové technológie)**

Bez zmien

## **G Opis a charakteristika používaných alebo navrhovaných opatrení na predchádzanie vzniku odpadov a na prednostné zhodnocovanie odpadov vznikajúcich v prevádzke**

### **1. Používané opatrenia na predchádzanie vzniku odpadov, na zhodnocovanie alebo zneškodňovanie odpadov**

Bez zmien

### **2. Navrhované opatrenia na predchádzanie vzniku odpadov, na zhodnocovanie alebo zneškodňovanie odpadov**

Bez zmien

## **H Opis a charakteristika používaných alebo pripravovaných opatrení a technických zariadení na monitorovanie prevádzky a emisií do životného prostredia**

1. *Používaný systém opatrení a technických zariadení na monitorovanie prevádzky a emisií do životného prostredia*

Bez zmien

2. *Pripravovaný systém opatrení a technických zariadení na monitorovanie prevádzky a emisií do životného prostredia*

Bez zmien

## **I Rozbor porovnania prevádzky s najlepšou dostupnou technikou**

2. *Porovnanie emisných parametrov prevádzky s najlepšími dostupnými technikami*

- 2.1 *Znečisťovanie ovzdušia*

Bez zmien

- 2.2 *Znečisťovanie vody a pôdy*

Bez zmien

## **J Opis a charakteristika ďalších pripravovaných opatrení v prevádzke, najmä opatrení na hospodárne využívanie energií, na predchádzanie haváriám a na obmedzovanie ich prípadných následkov**

1. *Opatrenia na úsporu a zlepšenie využitia surovín vrátane vody, pomocných materiálov a ďalších látok*

Bez zmien

2. *Opatrenia na hospodárne využitie energie*

Bez zmien

3. *Opatrenia na predchádzanie haváriám a obmedzovanie ich prípadných následkov*

Bez zmien

4. *Opatrenia na vylúčenie rizík znečistenia životného prostredia a ohrozovania zdravia ľudí po skončení činnosti prevádzky*

Bez zmien

5. *Opatrenia systému environmentálneho manažmentu*

Bez zmien

6. *Vecný a časový plán zmien, ktoré vyvolajú alebo môžu vyvolať vydanie nového integrovaného povolenia*

Bez zmien

7. *Zoznam ďalších významných dokladov vzťahujúcich sa na ochranu životného*

*prostredia (environmentálna politika, prehlásenie EMAS, udelenie známky  
Environmentálne vhodný výrobok)*

Bez zmien

**K** Opis spôsobu ukončenia činnosti prevádzky a opatrení na vylúčenie rizík prípadného znečisťovania životného prostredia alebo ohrozenia zdravia ľudí pochádzajúceho z prevádzky po ukončení jej činnosti a opatrení na prinavrátenie miesta prevádzky do uspokojivého stavu

Bez zmien

**L** Stručné zhrnutie údajov a informácií uvedených v písmenách A) až K) všeobecne zrozumiteľným spôsobom na účely zverejnenia

Slovenské elektrárne a.s. závod Nováky vykonali opravy na zariadeniach:

Prevádzkové nádrže na kondenzát centrálnej kompresorovej stanice

Havarijná záchytná nádrž miestnosti olejových agregátov ÚČS (Ústrednej čerpacej stanice)

Oprava olejového systému turbonapájačky FK 1.

Vykonaním opráv na uvedených zariadeniach boli splnené podmienky integrovaného povolenia č. 837-16931/2007/Pol/470560106 zo dňa 30.5.2007. U opráv vykonaných na havarijnej nádrži na ÚČS a u prevádzkových nádrží v kompresorovej stanici a havarijnej nádrži TN FK 1 bol pre svoju odolnosť a bezúdržbovosť použitý nerezový plech. Toto riešenie sa osvedčilo už v minulosti, odpadol problém s náterovými hmotami a koróziou.

Meranie hladín a signalizáciu preplnenia u prevádzkových nádrží kompresorovej stanice, ktoré môžu byť preplnené zabezpečujeme overenými prvkami od fy NIVELCO. Montáž signalizácie bola riešená samostatne a nie je súčasťou projektovej dokumentácie pre opravu nádrží oplechovaním. Projektová dokumentácia signalizácie max. hladiny bola dodaná samostatne.

**M** Návrh podmienok povolenia

1. *Podrobnosti o opatreniach a technických zariadeniach na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke.*

Bez zmien

2. *Určenie emisných limitov*

Bez zmien

3. *Opatrenia na prevenciu znečisťovania použitím najlepších dostupných techník*

Bez zmien

4. *Opatrenia na zamedzenie vzniku odpadov, prípadne ich zhodnotenie alebo zneškodnenie*

Bez zmien

5. *Podmienky hospodárenia s energiami*

Bez zmien

6. *Opatrenia pre predchádzanie haváriám, a obmedzovanie ich následkov*

Bez zmien

7. *Opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania*

Bez zmien

8. *Opatrenia na obmedzenie vysokého stupňa celkového znečistenia v mieste prevádzky*

Bez zmien

9. *Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania a údaje, ktoré je potrebné evidovať a poskytovať do informačného systému*

Bez zmien

10. *Požiadavky na skúšobnú prevádzku a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke*

Bez zmien

11. *Opatrenia pre prípad skončenia činnosti v prevádzke, najmä na zamedzenie znečisťovania miesta prevádzky a jeho uvedenie do uspokojivého stavu*

Bez zmien

**N Označenie účastníkov konania, ktorí sú prevádzkovateľovi známi, prípadne cudzí dotknutý orgán, ak jestvujúca prevádzka má alebo nová prevádzka môže mať cezhraničný vplyv**

Bez zmien

## **O Prehlásenie**

Týmto prehlasujem, že som zabezpečil vypracovanie žiadosti o vydanie zmeny povolenia.

Potvrdzujem, že informácie uvedené v tejto žiadosti sú pravdivé, správne a kompletne.

**Podpísaný:** \_\_\_\_\_ **Dátum:**  
(zástupca organizácie)

**Vypísať meno podpisujúceho:** Ing. Vladimír Wäldl

**Pozícia v organizácii:** manažér bezpečnosti a ŽP , poverená zastupovaním pred Slovenskou inšpekciou životného prostredia

Pečiatka alebo pečať podniku:

## **P Prílohy k žiadosti:**

1. *Údaje s označením „utajované a dôverné“*

Bez zmien


**2.   *Ďalšie doklady***


Príloha č. 1 - Kópia splnomocnenia udeleného štatutárnym zástupcom Ing. Vladimírovi Wäldlovi



## Príloha č. 1

| POVERENIE  | COMMISSION   |
|--|--|
| Spoločnosť <b>Slovenské elektrárne, a.s.</b> , so sídlom Mlynské nivy 47, 821 09 Bratislava, IČO: 35 829 052, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č. 2904/B  | Company <b>Slovenské elektrárne, a.s.</b> , with its registered seat at Mlynské nivy 47, 821 09 Bratislava, ID number: 35 829 052, registered in the Commercial Register of the District Court Bratislava I, Section: Sa, Insert No.: 2904/B   |
| v mene ktorej konajú:  | represented by:  |
| <b>Paolo Ruzzini</b> , predseda predstavenstva<br><b>Ing. Ignác Pňáček</b> , člen predstavenstva   | <b>Paolo Ruzzini</b> , Chairman of the Board of Directors<br><b>Ing. Ignác Pňáček</b> , Member of the Board of Directors   |
| (ďalej len „Spoločnosť“)   | (hereinafter referred to as the “Company”)   |
| týmto poveruje   | hereby authorizes  |
| svojho zamestnanca <b>Ing. Vladimír Wäldl</b><br>trvale bytom: Nám. SNP 53/10, 972 42 Lehota pod Vtáčnikom<br>nar.: 16. augusta 1961<br>č. OP: SP 348 399  | its employee <b>Ing. Vladimír Wäldl</b><br>residing at Nám. SNP 53/10, 972 42 Lehota pod Vtáčnikom<br>born on August 16, 1961<br>ID No.: SP 348 399  |
| na zastupovanie a konanie v mene Spoločnosti v záležitostiach týkajúcich sa závodu Elektrárne Nováky v nasledujúcom rozsahu:   | to represent and act on behalf of the Company in matters related to the Power Plant Nováky in the following extent:  |
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. korešpondencia a komunikácia s akýmikoľvek právnickými osobami, orgánmi štátnej správy a samosprávy v oblasti bezpečnosti práce, ochrany pred požiarom a fyzickej ochrany a súvisiacich záležitostiach bez vytvárania záväzných povinností a iných záväzkov pre Spoločnosť</li> <li>2. korešpondencia a komunikácia s akýmikoľvek právnickými osobami, orgánmi štátnej správy a samosprávy v oblasti životného prostredia a súvisiacich záležitostiach bez vytvárania záväzných povinností a iných záväzkov pre Spoločnosť.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Correspondence and communication with any legal entities, state administration and self-governing bodies within the scope of activities in the area of safety at work, fire prevention and physical protection and in related matters without imposing of binding obligations or other commitments on the Company;</li> <li>2. Correspondence and communication with any legal entities, state administration and self-governing bodies within the scope of activities in the area of environment and in related matters without imposing of binding obligations or other commitments on the Company.</li> </ol> |
| Toto poverenie nie je možné postúpiť na tretiu osobu.  | This commission cannot be assigned to any third person.  |
| Toto poverenie je vyhotovené v slovenskom a anglickom znení. V prípade rozporu medzi slovenským a anglickým znením má prednosť slovenské znenie.   | This commission is executed in the Slovak and English version. In the event of any discrepancy between the Slovak and English versions, the Slovak version shall prevail.  |
| Toto poverenie nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpisania a udeľuje sa na dobu neurčitú.  | This commission becomes effective upon its signing and shall be valid and effective for indefinite period of time.   |

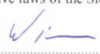
  
**Slovenské elektrárne, a.s.**  
Meno/Name: **Paolo Ruzzini**  
Funkcia/Position: predseda predstavenstva/  
Chairman of the Board of Directors

  
**Slovenské elektrárne, a.s.**  
Meno/Name: **Ing. Ignác Pňáček**  
Funkcia/Position: člen predstavenstva/  
Member of the Board of Directors

## Súhlas a prijatie poverenia / Agreement and acceptance of the commission

Týmto súhlasím s poverením, prijímam ho v plnom rozsahu a vyhlasujem, že budem dodržiavať uplatniteľné platné pracovnoprávne predpisy a ďalšie právne predpisy platné a účinné v Slovenskej republike. / I hereby agree with the commission, accept it in full scope and I declare that I will observe all applicable valid labour laws and other valid and effective laws of the Slovak Republic.

V / In END, on / dňa 28.6.2010

  
Meno / Name: **Ing. Vladimír Wäldl**



OSVEDČENIE  
o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: Paolo Ruzzini , dátum narodenia 16.2.1952, bytom 201 33 Milano, Piazza Leonardo da Vinci 3, Talianska republika, ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom, spôsob zistenia totožnosti: platný doklad totožnosti - cestovný pas, séria a/alebo číslo: Y 267119, ktorý(á) podpis na listine uznal(a) za svoj vlastný. Centrálny register osvedčených podpisov pridelil podpisu poradové číslo O 424215/2010.

Bratislava - Staré mesto dňa 16.06.2010

*Lenka Kralovičová*

Lenka Kralovičová  
zamestnanec poverený notárom  
Ondrejom Ďuriacom



OSVEDČENIE  
o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: Ing. Ignác Pňáček , r.č. 520201/225, dátum narodenia 1.2.1952, bytom Trnava, Ulica Andreja Hlinku 3673/32, Slovenská republika, ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom, spôsob zistenia totožnosti: platný doklad totožnosti - občiansky preukaz, séria a/alebo číslo: EA276633, ktorý(á) podpis na listine uznal(a) za svoj vlastný. Centrálny register osvedčených podpisov pridelil podpisu poradové číslo O 424216/2010.

Bratislava - Staré mesto dňa 16.06.2010

*Lenka Kralovičová*

Lenka Kralovičová  
zamestnanec poverený notárom  
Ondrejom Ďuriacom

Upozornenie! Notár legalizáciou  
neosvedčuje pravdivosť skutočností  
uvádzaných v listine (§58 ods. 4  
Notárskeho poriadku)

